

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α:  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

15-26/12/1969

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... Πολύστουλον  
(παλαιότερον ὄνομα : Πολύστ.κκ), Ἐπαρχίας ... Κοιβάδας  
Νομοῦ ..... Κοιβάδας.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Κεφ. ρος  
Μπαυραυτῶν ἐπάγγελμα Διδάκκας.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Πολύστουλον... Κοιβάδας.  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... <4>.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Διαλεξιμένης... Μετρίδης.....

ἡλικία... 72... γραμματικαὶ γνώσεις... Β. Δημοτικῶν.....

..... τόπος καταγωγῆς Καστρίνου <sup>ἐκ τοῦ</sup>  
Σοφίας... Μετρίδης... Καστρίνου <sup>ἐκ τοῦ</sup> Γαβριῆλ  
Μετρίδης... Δούκας <sup>ἐκ τοῦ</sup> Γαβριῆλ <sup>ἐκ τοῦ</sup> Αν. Θράκης

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; Η. Περιοχὴ... Κοττάσκιον  
γὰρ σπορὰ καὶ... ἡ Πέτρα γὰρ βοσκὴ  
Ἐπὶ τῶν αὐτῶν χωριστὰ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; ..... χωρὶς.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μόνους κλπ. ....  
..... Κκ. Θεοφ. Κορνεύειος... εἶχε τὰ χωρὶς.....
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένην ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; ... Ἄλλοι... μὲν... Ἄλ. Νικ.... στ.κ. Νικ.  
Πού... Π. Ντρεσάν... χωρὶς... Μετρίδης... καὶ  
ἄλλοι... μετὰ τὸν... Θάνατόν.....

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .. Ἀ. Γ. Χ. ρ. λ. ο. υ. φ. α. β. θ. α. ν. ....

Καὶ... φ. ε. ζ. η. θ. γ. ε. μ. ρ. γ. α. καὶ... φ. δ. ζ. η. ν. ... κ. τ. ν. ο. τ. ρ. ο. φ. ι. α

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... Ο. ι. ... Τ. ε. χ. ν. τ. ε. ς. ... φ. τ. ι. β. χ. ν. α. ν. καὶ... γ. ε. μ. ρ.

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ με ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; ... ε. τ. α. β. ... τ. α. ι. φ. ι. -

Κι. α. ... τ. α. ... τ. ο. υ. ρ. κ. ι. κ. α. ... π. λ. χ. α. ι. ν. α. ν. αὐταὶ... π. α. υ. δ. ἐν εἶχαν... α. μ. ρ. κ. φ. ι. α. , αἱ... φ. ε. ρ. ο. κ. α. φ. κ. τ. β. η. δ. ε. ς. ...

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

... φ. ε. ρ. ο. κ. α. φ. α. τ. β. η. δ. ε. ς. ... ἔργα. τ. ε. ς. ....

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; ... ἔν. α. φ. ε. τ. β. ι. τ

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλωνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἐπὶ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

..... καὶ... ἄνδρες... καὶ... γ. ν. ν. κ. τ. υ. ε. ς. ... ἔν. α. ...

... τ. α. β. ε. ρ. ι. α. φ. α. ς. ... π. ο. υ. ρ. ν. α. ν. ε. ... ἔν. α. ... φ. ε. τ. β. ι. τ.

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

... π. λ. χ. α. ι. ν. α. ν. καὶ... δοῦλοι... ἔν. α. ... τ. α. β. ε. ρ. ι. α. φ. α. ς.

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; .....

... π. λ. χ. α. ι. ν. α. ν. ... ε. τ. η. ν. ... π. λ. ι. ... καὶ... δοῦλ. ε. ν. α. ν. ... ε. β. φ. α. γ. ι. α. καὶ... ε. β. φ. ε. ν. ο. δ. ο. λ. ε. ι.

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....

..... ἔχ. α. ....

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;....

...Τὸ χωράφια... Κ.Π.Ρ.Ι. Δουσαν... ἀπὸ τοῦ  
...Κ.Π.Ρ.Ι.Ε.Σ... τῶν... ἀλλ' ἐλακτικῶν.....

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρήσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ἐπὶ μέρη. μ.α.ς... δὲν... ἐχρηστέ... 1953

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ἐπὶ μέρη. μ.α.ς... δὲν... ἐχρηστέ... 1922

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;... 1953

Ο. Γ. Δ. Ε. Ρ. Σ. 1953

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

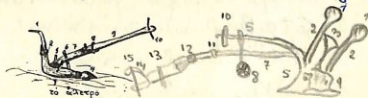
...

...

...

...

...



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;)... 1936

3) Μηχανὴ θερισμοῦ... 1938

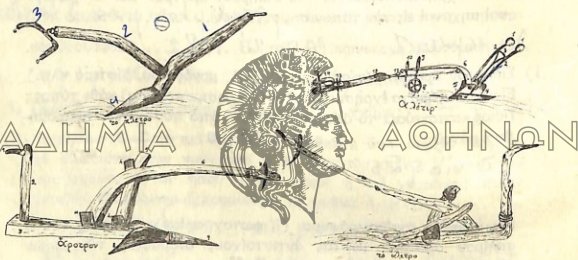
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... 1938.....

5) Μηχανή ἄλωνισμού ..... 1938.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζει (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον .....

... Ο. Πουλουκτάς.....

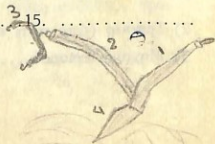
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                |          |             |
|----------------|----------|-------------|
| 1. ἀλέ.τρον    | 6. ....  | 11. ....    |
| 2. σ.τ.α.βλ.ρ. | 7. ....  | 12. ....    |
| 3. κ.α.ι.ς     | 8. ....  | 13. ....    |
| 4. δ.ν.ι       | 9. ....  | 14. ....    |
| 5. ....        | 10. .... | 3. 15. .... |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.





(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

..... Γ.Ι.Χ. Τ.Α. χω.φ.α.τε.ρ.χ. ... ε.λ.β.κ.δ.ι.κ. καὶ. κ.λ.η.π.ο.υ.ς  
 τὸ. ὕνι. μ.ε.τ.ῶν. κ.ρ.ι.θ.φ.ο. (i) ... π.α.ρ.κ.κ.ῶ.ω  
 ... Τ.α. χω.φ.α.τε.ρ.χ. ... ε.λ.β.κ.δ.ι.κ. ... χω.φ.α.τε.ρ.χ. ...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; .....

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; .....



ἄ.π.ο. ... εἰ.δ.ε.ρ.ο. καὶ. τ.ο.φ.ι.α.χ.κ.ε.  
 ὁ. γ.ε.μ.ε.τ.ῶ.ς.  
 .....

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.) .....

... α.ρ.η.ο.ι.μ.ο.π.ο.ι.ῶ.ς.ε. ... δ. γ.ε.μ.ε.τ.ῶ.ς. ... τὸ. π.ρ.ι.γ.ί.ο.ν,  
 τὸ. σ.κ.ε.π.ῆ.κ.ρ. ... τὸ. ἀ.ρ.ί.δ.ι. ... τὸ. ξ.υ.λ.ο.φ.αῖ ...

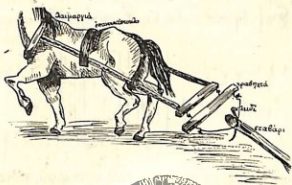




Τσουβαλιένης

χαμὸν... ἐδδοχις

Σε ένδειξη... στο... Χατζούτ και στο



α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετὴς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας . . . . .

..... ὄργηνε δὲ..... ἐν τῇ δ.

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζεύξιμον των βοδιών (ή του βοδιού, του αλόγου) εις το ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,

... εἰ δυνατόν, καὶ παντοκράτωρ. *Τὸ πρῶτον τὸ ἐν*

στρεφ. στρ. 10 κρ. Τροχ. 2 κρ. 1 στρ. 1 κρ.

[illegible]

70785 1.4104E 26 766420 1141 km 26 000

400 K.  $T_p \propto \frac{1}{\sqrt{B_0}} \propto \frac{1}{\sqrt{1000}} \propto \frac{1}{31.6} \propto 0.0316$  K

Πως γίνεται το ζευξιμον εις το σιδηρουν αροτρον.....

.....Μ.Ε.ΤΟΝ.....Α.Δ.Ο. Τ.Ρ.Ο.Ν.Α..... (Ρ.2672 Γ.Α.Α. Τ.Ο.Ν.Α.)

200 2/12/10

---

Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ

ὄργανα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα

τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

ΕΤΑ ΚΕΡΑΤΑ ΠΛΗΡΕΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΣ ΣΤΟΝ ΤΥ

John Joseph Avelar

.....

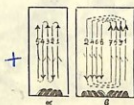


- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργανον. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

..... ὁργωνόμε... με... αὐλακί... , ὁπ... εἰς...  
 ... τὸ... ὁργ... π... ἔχ... τὸν... ὁργ...

ἢ ὁργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

καὶ... ὁργ... ἔχ... ὁργ...



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὁργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὁργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργανον τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσοδράδες κ.λ.π.) ;

..... ὁργ...  
 ... ὁργ...  
 ... ὁργ...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά) ; με αὐλακιάν ;

..... με αὐλακί...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶται ἄροτρον ;

..... μόνο... ὁργ...  
 ... ὁργ...  
 ... ὁργ...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὁργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῆσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

..... ὁργ...  
 ... ὁργ...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. .... Ε.Τ.Κ. Τρι.φύ.λι.α., Γ.Π.Κ.Ο......  
 .... Γ.Π.Κ. Κ.Α.Λ.Α.Τ.Η.Δ.Κ.Ι.Α......

γ) Ἀροτρίασεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

.. Γ.Ι.Κ. Τ.Α. Γ.Τ.Κ. Ρ.Ι.Α. Φ.Τ.Ι.Α. Χ.Κ.Α.Φ.Ε. Δ.Β.Ο. Β.Ρ.Υ.Λ. -  
Ρ.Α.Τ.Α. Ε.Ν.Α. Κ.Α.Λ.Ο.Κ.Α.Ι. Ρ.Ν.Α. ΚΑΙ Ε.Ν.Α.  
Α.Ι.Δ.Η.Ρ.Η. Τ.Ρ.Ι.Δ.Τ.Κ.Ο......

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπαυτήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

.. Δ.Β.Ο. ὀργώματα καλλουργία - διβόλισμα  
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. ...

Ἀφ' ἡνάρξεως κείνης τὸ χωράφι, δύο χρόνια γίνετ' ἀσπαρτὸν  
ἢ 6 Γ.Τ.Κ.Ρ......

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; ... Δ.Β.Ο. Α.Κ.Ο.Ι.Φ.Ι.Κ.Τ.Ι.Α. - Κ.Α.Λ.Ο.Κ.Α.Ι. Ρ.Ν.Α.

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ Δ.Ι.Σ.Α.Κ. εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; .....

.. Τὸ Δ.Ι.Σ.Α.Κ......

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλει-  
ψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον  
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

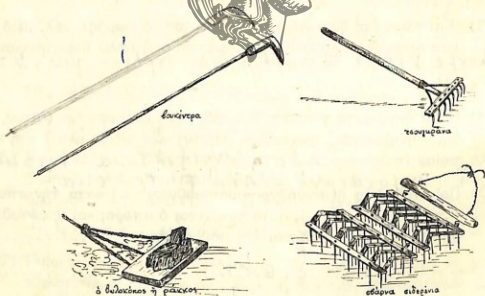
..... Μ.Ε. τὴν ..... Τ.Γ.Κ.Ε.Ι.Α .....  
..... μ.ε. .... φ.κ.ε.ν.τ.ρ.α ..... σ.ε.χ.η.β.α. ....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-  
σμα, διβόλισμα) ;

..... Μ.Ε. τὴν ..... σ.β.κ.ρ.ν.α .....  
.....

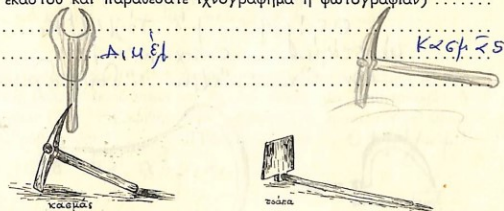
3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα,  
τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων  
περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-  
διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-  
διάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-  
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

..... ὄργων. κ. ε. ... μ. ο. ν. κ. χ. α. σ. ....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

..... τὰ ... κ. μ. α. ο. ε. ρ. κ. ... ὄργων. κ. ε. σ. α. ...  
 ὄργων. κ. ε. σ. α. ... ὄργων. κ. ε. σ. α. ... ὄργων. κ. ε. σ. α. ...  
 καὶ ... ὄργων. κ. ε. σ. α. ... ὄργων. κ. ε. σ. α. ...

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

..... Τ. κ. μ. α. ο. ε. ρ. κ. ....

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

..... Σ. ε. β. ρ. α. μ. ι. ε. σ. ....

## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)



Δεν είχατε "αλλω" είδους σπενκνιά.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποικίλα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρταινα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *μ.ε. Ζῆμα...*



3) Ἡ λεπὶς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

χωρ.σ.δ.ν.τ.α

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἡ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς ἀκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

Ἡ κόβα ἔχει τὸν χαικὶ καὶ τὸν χαικὶ...  
εἶναι ὁ ματῆς φύλινος τὸ κόβον καὶ τὸν χαικὶ...  
καὶ φύλο εἶναι καὶ ἐρ<sup>12</sup> καὶ ἐρ<sup>12</sup>... ὁ γιδρε-  
νιος γκεβέτος ἔχοντες κόβα.

- 5) Ποιος κατεσκεύαζεν αυτά τὰ θεραπευτικὰ ἐργαλεῖα; (π.χ. τὰ δρεπὰ-  
νια κ.ἄ.) ..... ο Γι. Σερτζ. .....

- 6) Ὅτιο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς  
 χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ  
 ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν), ἢ τροφῶν τῶν ζώων  
 (τῆς ρόβης κλπ.) ..... Π.Ο.Σ. Σ.Ε.Ν. Θ.Ε.Ρ. / Α.Α.Ε.  
 Μ.Ε. Τ.Κ. Α.Ε.Ρ.Ι.Α. ....

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἑθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. .... Τὰ θερίζονται ἐν ψυχρῇ ἐλατοστῇ

- 2) Οί στάχυες που έμεναν ( ή μένουν) εις τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἔλεγοντο (ή πῶς λέγονται). . . . .

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; . . . . .

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρὶς) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶννται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) . . .

συγκαλιές. . . . . Π.Α.Ι.Α.Ρ.Σ.Ρ.Ζ.Ε.Σ.



1) Ποιοι θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; Ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ; .....

Θερμάρες και κνέρες  
και γνάνιες.

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι· με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ἐξοκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).....

Μ.Ε. ΠΕΡΟΚΑΜΑΤΟ ΓΕ ΠΑΡΤΕΣ  
 ΣΤ. ΓΕΝΤΕΡΑ, 4 Τ. ΓΕΝΤΕΡΑ  
 ΚΑΡΤΑ 4, ΚΑΡΤΑ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Είχε λοιπόν φέρει το πρώτο, με εφέρε, βόδι και κεντί. Σημειώ

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφυλάξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβόλουντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των); .....

ἄνθρωποι καὶ ζῴα ἅπαντα  
ἐκ τῆς γῆς καὶ τῆς θάλασσης  
καὶ τῶν πτερύγων



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

Ἄρχι ναὺ. Γ. ε. ... δ. Θ. ε. ρ. ι. γ. φ. α. δ. ε. ... Δ. ε. υ. ζ. ε. ρ. α.  
 ἦ. Τ. ε. Τ. κ. ρ. τ. ... ἦ. Τ. α. ρ. α. Γ. κ. ε. ν. ἦ. ....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ... Τ. ρ. ε. ν. ἦ. ν. τ. α. ....

δ. ρ. κ. τ. ι. α. ... Γ. ι. δ. ε. ρ. ο. ... κ. α. ι. δ. ε. κ. α. ... δ. ρ. κ. τ. ι. α.  
 ... φ. ὤ. λ. ο. ... εὐδ. ο. ν. α. ν. ... τ. α. ... κ. ο. ρ. ρ. κ. κ. ι. ... μ. ο. υ.  
 ... ν. α. ... τ. ρ. ε. ρ. ι. ἦ. ... Γ. κ. ν. ... τ. ο. ... φ. ὤ. λ. ο. ....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶδος ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Δ. ε. ν. κ. γ. ι. λ. α. ν. ε. ... δ. Θ. ε. ρ. ι. γ. τ. ο. ...

ρ. ε. ρ. ο. ε. ....

.....

.....

.....

.....

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

... τ. α. ... Θ. ε. ρ. ι. γ. μ. ε. α. ... δ. κ. μ. ε. σ. ω. ε. ... ρ. ι. χ. ν. α. ρ. ε.  
 ... τ. ο. ... δ. ε. ρ. ι. κ. τ. ι. κ. ὀ. ... καὶ τ. α. ... δ. ε. ν. α. ρ. ε. ... καί..  
 ... θ. γ. τ. ε. ρ. α. ... τ. α. ... κ. κ. ν. α. ρ. ε. ... τ. ι. κ. ο. υ. ρ. τ. ε. ἰ. ν. ι. α.



Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς... 2. η. δ. το' 1925

... τὴν ... μέγαν ... ξαρκωστική ...

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.

Μ. ἔ. τὴν. σκαπάνη

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον). Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

.. τὰ .. φῶα .. τὰ .. τὰ .. ἄχυρα .. ἔπειτα ..  
.. κρι .. ἔπειτα .. ἔπειτα .. ἔπειτα ..  
.. ἔπειτα .. ἔπειτα .. ἔπειτα .. ἔπειτα ..  
.. ἔπειτα .. ἔπειτα .. ἔπειτα .. ἔπειτα ..

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ά.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).

.. κέρτα .. ἔπειτα .. ἔπειτα ..

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ... Τα χαρτιά ρίχνω... με...

α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ὀλωνισμόν. Συνκεντρῶνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ὄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. . . . , . .

Τὰ Σειρήνια. Ἄνω τὰ Τ. Κουρτζιλιὰ μὲ...  
τὴν βοήθειαν τὰ νηματα μὲ σὺν ἁλμύρι...  
Τοποθετῶ τὰ ὀφθαλμογάρδα...

- 2) Πώς καλεῖται ο χώρος όπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ὀλυνισμὸν δερμάτια. Εἰς τινος τόπους λέγεται: θεμνωστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πώς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; . . . . .

μετά την κατάληξη της προηγούμενης και της επόμενης. Έτσι, η λέξη "κατάληξη" προκύπτει από την κατάληξη της λέξης "κατάληξη".

- 3) Υπήρχαν ανέκαθεν εις τὸν τοπὸν σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι ; .....

5 Ημερ. ἀνέσταθαι ἑξωτερικῶς.....  
 ἔξω ἀπὸ τοῦ χωρίου.....  
 ἢ ἐν γειτονικῇ δ. χωριότητι. ἢ ἐν αὐτῇ

- 4) Ποῦ κατασκευάζεται (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνα. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποῖαν θέσιν ; .....

$\frac{1}{\epsilon} \omega$  2nd 20 xwp.b.....



- 5) Τὸ ἄλῳνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Κ' ἄθε. νοικαὶ β. ρ. γ. δ. ... ἔχει. μοῦ. τὰ λωκί. του  
μ. ε. τ. σ. κ. ρ. τ. α. ι. ... γ. λ. α. ν. ... ὕψι ο. ....

- 6) Ἀπὸ ποῦ ἀρχεῖται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; .....

[illegible]

- 7) Είδη ἀλωνιδῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χῶματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Τὰ 2 ἰσὺν 3 ἔσαν 6

2.  $xw \vdash T \wedge \text{true}$

α.ω.φ.α.ζ.α.φ.ω.ν.ο

- 8) Πως επισημαίνεται το άλωνι έκαστου έτος προ της έναρξης του άλωνισμού (π.χ. του χαματάλωνου: καθάρισμός αυτού και έπάλειψις του δαπέδου και του γυρω τοιχώματος, όπου υπάρχει, με πηλόν εκ χώματος ή συνήθως διά μείγματος κόπρου βοών και άχύρυν)...

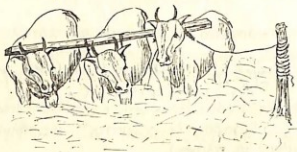
- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

Μ. Έρκα και Ψ. Ρ. Κ... Δεν διατηγάζετε...

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

Τὰ δ. ε. ρ. α. τ. ι. α. ... σ. ι. ν. ... κ. ρ. χ. η. ... τ. α. ν. α. ν. α. ρ. ε. θ. υ. ρ. ω. ν. ι. γ.  
 Γ. ρ. α. δ. α. μ. ὧ. ν. π. ρ. ο. τ. οὔ. δ. α. μ. ὧ. ν. ι. γ. ρ. ε. ... ἄ. ν. οῖ. ρ. α. ρ. ε. ....  
 τ. α. δ. ε. ρ. α. τ. ι. α. ... μ. ἔ. τ. α. ρ. η. κ. α. κ. ι. α. η. ρ. ὀ. δ. τ. α. μ. ἔ. γ. α.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-  
 ῆσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

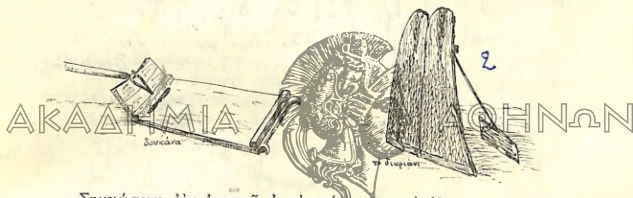
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
 νιοῦ ξύλινος στῦλος ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,  
 στρουλουργας, δουκάνη, βουκάνη κ. ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου εξαρτῶν-  
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδίασμα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

..... Ἄν... γ. ι. ο. ν. ι. α. ν. ... ζ. ε. τ. α. ι. ....  
 .....  
 .....  
 .....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἴς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,  
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους  
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
 μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-  
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν  
 λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
 ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

γ) Πού ἀντὶ τοῦ ἀλωναίσιμου διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιοῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδίων σκληροῦ λίθου ἐξαρθᾷ ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο  
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,  
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις  
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-  
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-  
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἀλωνι-  
στικὸν μηχάνημα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,  
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ  
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων ; ..

[illegible]



- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλώνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

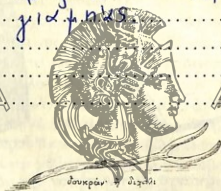
Τὸ ἄλῳν ἀρχίζει ἀπὸ τὸ ἀρχαῖον  
καὶ σταμάτουσιν, ὅταν δὲ σταμάτος  
γίνονται... ψιλοῦ ἔχουρα...

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): .....

τὸ ξύλινον διμερικὸν  
καὶ δ. γιαφάκος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

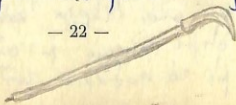


- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλῳν, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπουστας ὅσους ; .....

μὲ ξύλινον διμερικὸν γυρίματ. δ.  
ταυφ. ν. σ. στα. μ. σ. κ. τὸ γυρίματ. ε. μ. γιαφάκος, ὡς πρὸς  
τὴν τελεσίαν τὰ ἄλῳν στα. μ. σ. κ. τὸ γυρίματ. ε. μ. γιαφάκος, ὡς πρὸς  
τὴν τελεσίαν τὰ ἄλῳν στα. μ. σ. κ. τὸ γυρίματ. ε. μ. γιαφάκος, ὡς πρὸς

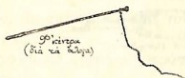
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνοβέργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἢ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Ἄλῳν ὀβέργα... εἰχατ. ε... τὴν... φ' κέντρα...  
ἦσαν ὡς... μ. σ. κ. τὸ γυρίματ. ε. μ. γιαφάκος, ὡς πρὸς  
ρ. σ. κ.



- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....

στρώματα  
... ἀλλὰ στρώματα ... ἡμερῶν ... μέρα ...



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

... ἀλλὰ ... ἡ ...

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχον ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τροπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνεραῖοι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ ἄλλα καὶ ἀνέλαμβανον τὸν ἀλωνισμόν .....

... ἀλλὰ ... ἡμερῶν ... ἡμερῶν ...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

... ἀλλὰ ... ἡμερῶν ... ἡμερῶν ...

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μήκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; .....

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.).....



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο καμπύλον διὰ τὸ κοπάνεμα  
μικροῦ σποροῦ δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

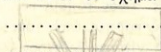
- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

..... Δ.εν. Θυμ. μ. α. Γ. Θ. Ε. Τ. ρ. α. γ. οῦ. δ. ι. α. ..  
..... Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .....

..... Το 1938. ἀπὸ π. α. β. α. π. ο. ..  
..... εἰς τὴν Αἰτωλίαν. ἐν Κρήτῃ. ἐν Π. α. β. α. π. ο. ..  
..... Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. ....



..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

..... Τ. κ. .. Δ. λ. α. ν. ι. α. τ. ι. κ. α. ..

Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

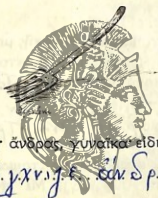


ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐθιμον τοῦτο... *φ.Τ.Κ.γκρ.ε*

Μακρυλό. Γυρό. Τόλφινι. Βάγλε. Μ. Ε. Γα. Ένα...  
 Γι. Σ. Ρ. και Λέγλε. ν.ά. β. ραί. ν. Τό. Γυρό,  
 Ό. ν. ρ. β. ραί. ν. Τό. Γι. Δ. Ρ. ο.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

..... Λιγνίτσα με τον μπαρπά.....



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

1. Adhote... 1. xrv. g. 800 p. d. s. 2000  
2. Adhote... 1. v. a. 1000

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ. (εἷς τινες τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν προδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Τὸ χανδρὸν τὸ ἐκ χιτῶν διαχων  
τὸ ἐκ δὲ κόττα γὰρ τὸ χωρὶς γὰρ  
μὲν δὲ δρυφὸν.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
 νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο .....

..... Δὲν φ.τ.κ. σχυμ.ε.  
 ..... Δεύτερα... ἀλ.ν.ν.β.φ.σ.  
 .....

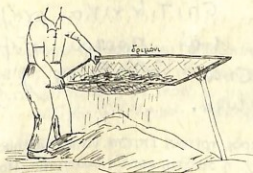
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (άνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ά.) ; . Μ.ε.

τῶν .π.εν.ε.μ.ε. .η.κ.ι.ρ.ν.φ.ε.τῶν .σι.τ.α.ρ. .α.η.β. .τῶν .β.α.ρ.β. ., .τῶν .ρ.ι.χ.ν.α.  
 μ.ε. .φ.ε.ο.γ.ε.δ.ρι.μό.νι. καὶ .ἡ.ρ.ε.σ.τ.ε.μ.ο.κ.ι.α.ν. καὶ .τῶν .τ.ι.ν.ο.ῦ.σ.ε.,  
 τῶν .ε.τ.α.ρ. .κα.π.α.ρ.β. .ἔ.π.ε.φ.τ.ε. καὶ .ν.ν. καὶ .ἡ.α. καὶ .τ.α.φ.α.μ.η.δ.κ.α.ν  
 σὺν .φ.υ.λό.νι.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ άνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους : βολλίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....



Συμπόνη

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;  
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-  
ρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται  
κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος  
(θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς  
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

Tō. Kōdō. pō.

6. T. d. p. w. k. a. l. e. b. -

ΔΗΜΙΑ

To: Max 17a/16x

..... 4.71

Group 6. 4000 6000

Գրք. Շան. որն. շան... Հիւսիս. Շան... Կ. Բ. Գ. Դ. Ե. Շ. Կարո-  
ղել.

- 8) Ἄ λ λ α ἔ θ ι μ α π ρ ο τ ο ῦ ν ἂ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

...Καταμέ... Γη...Τ...Κ...α...β...ν...β...α...

...Γ.Τ.Ε.ν. / κα... και... ηρώου... ηδρε... υδν...

Καρπός σου άνοδών η' εχάτε.....

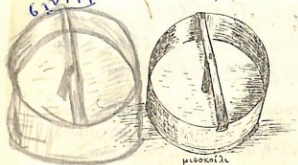
Ka jo q' d' mwa.

- γ'.1) Ποῖαι ὀφείλουσι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλῶνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλῶνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν



χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικές εἰκόνας).....

...Α.ν.α.ρ.ε. Τήν. δεκάτη. σ.ο.υ.ς. 5.α.ρ.η.η.θ.ε.ς  
Πο.ύ.ξ.α.ρ.ο.ν.α.ν. σ.τ.ζ.α.ρ.ο.ν.α.ν. μ.ε.τ.ρ.οῦ.σ.α.ν. οἱ. ζ.α.ρ.η.η.θ.ε.ς  
...Τ.η.δ.ε.ς. μ.ε.τ.ρ.οῦ.σ.α.ν. Π.ο.ύ.ξ.α.ρ.ο.ν.α.ν. 12  
δ.α.ρ.ο.ν.α.ν. 5



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἁλωνιατικὸ κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μετρά των δημητριακῶν (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

...Ε.τ.κ. ἁλωνια. δ.ι.ν.α.ρ.ε. τ.ο. η.α.η.α.δ.ι.α. -  
Τ.ι.κ.ο. ἑ.ν.α. γ.ι.ν.ι.κ.ι. σ.τ.α.ρ.ο.ν.α.ν. ....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθηεῖας) ...Τ.κ. σ.τ.α.ρ.ο.ν.α.ν. τ.α. β.α.ρ.α.μ.ε. ....

...σ.τ.α.ρ.ο.ν.α.ν. 12

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... Τὰ ἀχύνει  
... Τὰ ἀχύνει ... ὅτις ... ἀχύνει ...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

μετὰ τὸ ἀλώνισμα κοσκινίσαμεν τὰ στάχυα γιὰ σπέρ-  
ρο μὲ τὸ ψιλό κοσκίνο. τὸ ψιλό ἔλεγετο ἀπὸ κκο  
καὶ τὸ χονδρὸ ἔλεγετο ἀπὸ κκκ γιὰ σπέρρο.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

... ἔν ... ὅτις ... ἡμετέρας ...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

#### Δ'. ΕΘΕΣΤΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίes, πρώτη Μαρ-  
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

τοῦ κληδόνου ... ἡμετέρας ... ἡμετέρας ...  
τὰ κουκούλια ... τοῦ ... ἡμετέρας ...  
ἡμετέρας ... ἡμετέρας ...  
ἡμετέρας ... ἡμετέρας ...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ...  
τὴν ... ἡμέραν τοῦ κληδόνου ἐξ ἡμετέρας ...  
... ἡμετέρας ... ἡμετέρας ...

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

.....Κο.λ.α.φ.ω.τι.κ. ....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος;....

Την φω.τι.κ. συνήθως την ανάβε.ζό  
πρῶτο... Κορίτζι... που ηήγαν.ε... ή.μ.ι.κ. η.κρέα  
από Κορίτζια,

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά την πυράν.

Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, από ποίον μέρος;... Κ.Θ.Ε. Κορίτζ  
και την αυλή... Κουβαλούς... τα ξυμ.δ.φ.α.τα

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Κ.Θ.Ε. Κορίτζ... έβαλε.μ.ι.κ... ή.κ.κ.ι.κ.

...ξυμ.δ.φ.α.τα... σφ.ε.α.φ.ι.ου... ή.η.κ.ω

...στην φω.τι.κ. που ανάβε.ζό... ηρῶτο

Κορίτζ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, εόρκια, ασμαατα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

...Α.Ε.ν. ή.ε.ρ.ε.τ.ε.τοι.α... η.ρ.ή.μ.ε.α...

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

...μ.ά.ι.ς... ή.κ.α.λ.α... οί φω.τι.ές... η.η.δ.ο.δ.α.ν

...και.ε.γ.α.ν... έ.β.α... κα.κ.ά.χ.ρ.ο.ν.ε... καί... έ.φ.η.α

...κα.θ.ο... χ.ρ.ο.ν.ε... α.χ.α.ρ.έ.η.α.μ.ε... γ.ύ.ρ.ω... ή.η... τ.ι.ς

...φω.τι.ές... Α.Ε.ν... α.μ.ή.μ.ε.α.τ.ε... τί.τ.ρ.ε.μ.α.δ.ι.α

έ.β.α.τ.ε.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

2nd.  $\int_{-\infty}^{\infty} \delta(x) dx = 1$

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

5) Παραθέσατε λεπτομερή περιγραφή του έθιμου εις τὸν τόπον σας

Εδω. Γα. χωρ. β. φ. κ. σ. Πορ. β. Γ. Τ. υ. Γ. ο. Γ. Π. ο. Γ. ο. β. Κ. κ.

Την παράδοση της Πρωτοχρονιάς (26. 1. 1980) βίχθηκε

Gels néztes. Gáborra. N. k. j. na. Na. de. j. e. f. e. T. G. a. r. y. k. j. i. d.

Τὴν ἀποφασίαν... δὲ... ἀναγράφει... ἐκ τῆς ἐκείνης.

μαί... έρε... έω... Τροχόδε... Φέτο... το Κολόνα... ρ... κ...

Κυμ γούρα <sup>α1</sup> έιν (που) και, κυμ γούρα λαχαρεούρα

νὰ τὸ νικῶ δὲν ἡγοῦμαι. ἔβγαλε τὴν φόβηχ-

του κι' ἔρθε πὺ πουλὶ κοντά μου καὶ κατ'ε,

Συνεπώς, η απόφαση του Ελεγκτή να μην επιβάλει πρόστιμο, είναι ορθή.

9.  $\text{H}_2\text{O}$  and  $\text{H}_2\text{O}_2$  are both water.  $\text{H}_2\text{O}$  -  $\text{H}_2\text{O}$  -  $\text{H}_2\text{O}$ .

Ποὶ νῦν τῶνδε εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνέβησαν

Φτωχὸν Παιδίσκιον ἔκρινεν ὁ Θεὸς Ἄβελιν

and K'la-n-t'a, 'in above Tz's B'dir

να καὶ ἂν τὸ ὄνομα ἐνὰ ἑαυτοῦ, τότε ἂν

22 Gε n k p w f ε n α n n α k o c i f ε k o u f n k p o

αποδοσ αλφεινικος



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Πρὸς  
Τὸ Κέντρον Ἑρευνῆς τῆς Ἑλλη-  
νικῆς Λαογραφίας τῆς Ἀκαδημίας  
Ἀθηνῶν - Ἀναγνωστοπούλου 14  
Ἀθῆναι Τ.Τ. 136

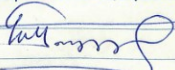
εἰς ἡδίους  
καὶ τοῦ καὶ ἐπιθ. τοῦ τῶν  
ἀντικ. ἐχοδείου τῆς Β' ἐκπ/κῆς  
περιφ. καβάλας.

ὑποβάλλεται συνημμένως  
συμπληρωθέν  
ἑρωτηματολόγιον  
μετὰ χειρογράφου  
τετραδίου

εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ἐπ' ἀριθμ. Πρωτ.  
1.646/24-11-67 δόξης τοῦ καὶ ἐπιθ. τοῦ  
Β' ἐκπ/κῆς περιφ. καβάλας  
ἀρ. 100/24-11-67  
νὰ ὑποβληθῇ συνημμένως  
συμπληρωθέν τὸ δίκ. τῆς προ-  
μνημονεύουσας διαταγῆς περιφ. ἐν  
ἑρωτηματολόγιον ἑμὲν μετὰ χειρογράφου  
τετραδίου συμπληρωθέντος ἐξ ἡμῶν

ἐν Πάρισι 24/30-12-67

Ἀρχὴς τοῦ ἐχοδείου



Γεώργιος Μπαρδολιμάνης

# Πολεμικὸν - Καὶ κρη

1

Καὶ οἱ μὲν εἶχε τὰ χωρὶς  
της

Ἄλλοι μὲν ἔδιναν τοῖς παιδὶν τοῖς  
πικρὰν χωρὶς μερτιμὸς  
καὶ ἄλλοι μὲν τὸν ὀδυρόν

ἡσυχίᾳ φασγάνων καὶ πῆλιν γυμνῶν  
καὶ πῆλιν κεντροποιῶν.

οἱ τεχνίται φασγάνων καὶ γυμνῶν

ἐν τῷ γυμνῶν τὰ τοῖς κίβδητον γυμνῶν

οἱ καὶ ἐν τῷ γυμνῶν τὰ τοῖς κίβδητον γυμνῶν  
μερτιμὸς μερτιμὸς

Τὸ μερτιμὸς ἐν μερτιμὸς

πικρὰν καὶ ὀδυρόν ἐν μερτιμὸς  
μερτιμὸς

Ἄλλοι μὲν εἶχε τὰ χωρὶς  
πικρὰ καὶ ὀδυρόν ἐν μερτιμὸς  
ἐν μερτιμὸς.

Τὰ χωρὶς κεντροποιῶν ἐν μερτιμὸς

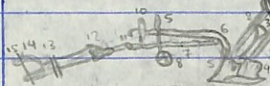
κεντροποιῶν τὰ χωρὶς κεντροποιῶν

ἐν μερτιμὸς ἐν μερτιμὸς

Έδω αδ χυρό μες άρχισατε  
α λόγους α άινδα αα αα  
20 1953.

Εποχιακά με υαγασαρό όρμηα  
Είχατε οιδρένια ηλούια ααα 1992  
Οηζαυ φανέρερα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



- 1 Τουράκις
- 2 ηηρέα
- 3 μεσά ηηρέα
- 4 ζυερονάα
- 5 Τάψα
- 6 Εααέρ
- 7 Δολυό
- 8 Τιμερλέα
- 9.
- 10 ταιμεί
11. Εααέρηα
- Χαίμας
- 12 ταιβάρηα
- 13 Κορβία
14. Γενταβέ



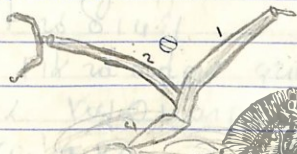
Τραυτέρια είχαν από το 1936

και θρησκευτικές μηχανές το 1938

με αξιόλογα και από το 1946

Παράγω από το 1938

Το ξύλινο ξίφος, υφιστάμενο δ' αυτού-  
χρυσός.



1. Ξίφος οξύ

2. Σταβέρ

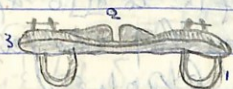
3. Καίς

4. Λόγιον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Ο Σχολικός Έκδοτος δ' αυτού



1. Λογίον

2. Σταβέρ

3. Σχολικός Έκδοτος

και δ' αυτού



1. Λογίον

2. Σταβέρ

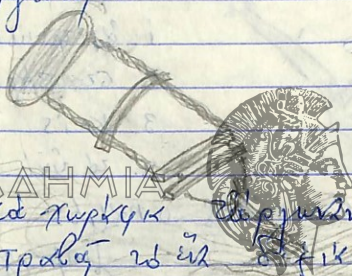
3. Σχολικός Έκδοτος

4. Λογίον

5. Σταβέρ

6. Λογίον (δ' αυτού)

Για να γέφυρε ένα ποτάμι  
 κάποτε ένα τσουχλένο  
 χαλκούτ(δένει) κόβει δύο  
 τριχές, τις δένει σε χαλκούτ  
 και σε κίετρ και ύστερα  
 βγαίνει



# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

τα χερσιν ελπίσαν οι κότερες  
 μένιδεντρας το έιν εφικ το άλλο κρι-  
 στερκ σε μυσ, τραβάρ την μούλα  
 την εφικ και βγαίνει  
 το σέρνει το βόδιού και  
 βέρει το ήλιο στην κριστερκ  
 αστερα βγαίνει το τσεβελίχι  
 και το σκότερει σε πουλνικ  
 τραβάρει το τσάτι στην κβδία  
 και φέρχόρασε σε τουρδία

ΤΟΥ ΔΙΕΤΡΙΟΥ.

Ενδ' κέρτατο βγάλε γχοινιά,  
ναί θργώνατε με αὐθαιχίες

Η σπορά γίνεται με σπορίες. καὶ ε  
7 ἄποσχοιχίες με σπορία,

Ενδ' γιαφάδα η σπορά γίνεται  
με τὸ δισκί

Γὰρ τὸ σπορία γινώσκειται ἐν θργώ-  
μα καὶ σπορία καὶ ἐν αὐθαιχί-  
α.

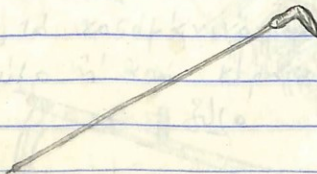
ΤΡΙΤΟΝ.

Αὐθαιχία κέρτατο τὸ σπορία

δὲ σπορία μετὰ τὸ σπορία  
σπορία. Τὸ σπορία τὸν σπορία

μετὰ τὸ δισκί. Τὸ ἐν τὸ σπορία

μετὰ τὸν τριμέτρη καὶ σπορία





το δὲ σιδερένιο τσετάχνης  
 & γερετγής.



χρησιμοποίησε & γερετγής  
 πριγίδν, & κενόρ, & ριό &  
 ζουλοφί.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σταργήσαν το χυρξί &  
 με φύλιν & κενόρ.







Τάχυναν δ. σ. δ. ε. ρ. α. σ.

Τὰς ἑαυτῶν τοὺς ὁρίωνες ἀφ' ὧν οἱ  
καὶ πάλιν πέραν τοῦ ἡγερέε παρὰ τὴν  
ἁπλῶς καὶ ὁρίων οἱ ἴδιοι ὑπάρχοντες  
νέ καὶ τὸ δέκτο.

4 χερσόμενα ένα βερνι, το κεφάλι  
για την ψείρα κατεύθυνση.

Θερίμας και άνθρωποι και γυναίκες  
Τοις ἑσθλὸν μερομήτερο γενεῶν  
ὁ στυγερότατος (4 γενεὲς) ἐν Κόκοτο  
ὡς ὁ Κόκοτος ἐν μετρίῳ.

είχε και φάρμακo ηρωί, μερκερ  
και βρωμαί Kεrτί (χνογερ)  
Τιν' κοίττωδo.

Εντάξει, ήξερες πως θα έλεγε πως  
ήταν ο πατέρας σου; Γνωρίζεις  
και την ποσότητα που πωλείς.

2. Αρχινού Γαβ ε εν Θερ, σφδ

Δευτέρα 21 Σεπτεμβρίου 2016  
Τρίτη 22 Σεπτεμβρίου 2016

Πενήντα δρόμια σίδερο  
 και δέκα δρόμια φύλλο  
 Ξεμέναν το κορμιάκι μου  
 Ατρείς, σκν το φύλλο.  
 Δεν βγήκατε αθέρι στο μέρος.  
 Τα θέρματα καίτοι ρίχτηκε το  
 δέλεο και τα δέλεα και ύστερα  
 τα κινάτε τι κορμιά.

Θέριστε τα κορμιά τα κορμιά  
 και τα δέλεα  
 Τα ξέρει ο ίδιος ο θέρμας με  
 δέλεο που όσα έχουν κοντά  
 τα δέλεα τα βγάζει από τα ρίγες  
 και τα δέλεα με τα χέρια  
 τα βγάζει τι κορμιά τα βγάζει  
 σκαρπόμενα με τα δέλεα στο κέντρο  
 13 δρ. και 17 δρ. τι κορμιά.  
 Έδω πρωτοβγήκε η εκδοχή 1925  
 το σκέρμας του Μ. Σαρμάρα  
 τα βγάζει με την τακτική



Τὸ πῶς τὸ κοῖνόν ἐστιν ἀπὸ τοῦ  
ὁμοῦ, ἐκείνου, γινώσκω καὶ  
ἐκπορεύεσθαι. Ἡ ἐκκρίσις ἐστὶν  
τὸς ὁμοῦ.

Ὁμοῦ ἐστὶν ἡ ἀδελφία.

Τὸ ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ πρὸς τὸν  
καὶ τὸν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ.

Ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ

Τὸ ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ τὸν ὁμοῦ ἐστὶν  
πρὸς τὸν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ  
ὁμοῦ ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ ἐστὶν  
πρὸς τὸν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ  
καὶ τὸν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ  
ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ  
ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ  
ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ  
ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ ἐστὶν ὁμοῦ



το Δέντρο του Σαδ Δένδρου εἶχατε  
 μαζί τα κριτικά γινὰ τὸν ἡ/ο.  
 Αἰωνίως ἀπὸ τὸν Δένδρου  
 μὴ μὲν, τὸν Αἰδὴν κριτικῶς,  
 τὸ Δένδρου ἔχον ἀπὸ τὸν Δένδρου  
 γὰρ

Τὸ Δένδρου, ὡς ἀπὸ τὸν Δένδρου  
 μὲν τὸν Δένδρου, ἔχον τὸν Δένδρου  
 νερὸ μαζί τὸν Δένδρου μὲν τὸν Δένδρου  
 ἔχον τὸν Δένδρου τὸν Δένδρου  
 μὲν τὸν Δένδρου μὲν τὸν Δένδρου  
 τὸν Δένδρου μὲν τὸν Δένδρου  
 γινὰ τὸν Δένδρου.

ἔχον τὸν Δένδρου τὸν Δένδρου.

ἔχον τὸν Δένδρου τὸν Δένδρου  
 ἔχον τὸν Δένδρου

Αἰωνίως μὲν τὸν Δένδρου  
 ἔχον τὸν Δένδρου μαζί τὸν Δένδρου  
 τὸν Δένδρου, τὸν Δένδρου  
 γινὰ τὸν Δένδρου, μὲν τὸν Δένδρου

Ενός φίλου και αδελφού μου  
με την κουκουριά, η γυναικα σου  
κοινοποιουσα ένας κρυμμενος φε  
φουερς και ηρωτες το ταγμα  
αδελφια και κορυφες  
το γινε

Ενη νεοειση φουερς ο που  
κατα. Ανωτατες αδελφ, φουερς  
γινε, ηρωτες, πολιτικ  
το ελεος σου το γινε  
και αλλαζουσε, οταν ο αδελφ  
γινε και φουερς.

Με φουερς διαγινε φουερς  
αδελφ, αδελφ το γινε  
με γινε, αδελφ το γινε  
το αδελφ αδελφ με το διαγινε  
το αδελφ με το αδελφ.

Ανωτατες ελεος και φουερς

Δικη

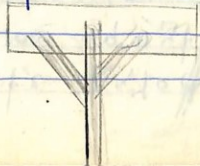
φουερς

γινε

Έναν δόλο ήλπε και γυναικάς  
 η μαρτυρία  
 καί δε (φάρμακ) αλυσίται πικ  
 σπασί. Αλυσίται εὐλαβή  
 η Τινός. Αλυσίται αλυσίται δ' αλυσίται  
 δ' αλυσίται πικ δ' αλυσίται γινώ  
 Αλυσίται αλυσίται αλυσίται  
 με αλυσίται.

Αλυσίται αλυσίται αλυσίται αλυσίται  
 Είπε το 1938. Αλυσίται  
 Αλυσίται Είπε αλυσίται αλυσίται  
 αλυσίται αλυσίται αλυσίται  
 αλυσίται αλυσίται αλυσίται  
 Αλυσίται αλυσίται αλυσίται

Τα αλυσίται αλυσίται  
 αλυσίται αλυσίται. Τα αλυσίται  
 αλυσίται με αλυσίται  
 Αλυσίται





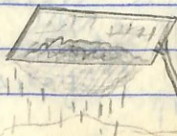
φριχότες (ερωγυγίο σπρό)  
 μαυρογίο σπρό το λαχί.  
 Βάλαψε μέλα ένα σίδερο  
 και λέγατε κ' εραίνε  
 το σπέρ, όνυ βαρύνε το  
 σίδερο.  
 λινυίλαρε με τον γαφηνά.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Όλοτε λινυίλαρε και  
 Όλοτε ανδρας  
 Τα χονδρά (κόσμο) και τερκία  
 των βαχυν το λέγατε  
 Κόσμο και χωρίλαρε τον Κερνό  
 αν αυτα με το δρυφύ.



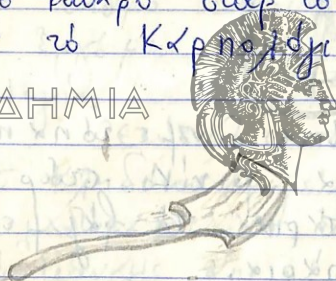


Δεν φτάνετε δεύτερο ξύλον  
 μέ τον τρεντ παρναρε το σιρό  
 φνό το σιρό, το ρίχνετε μέ  
 το σιρό, και ένας σιρό  
 και το τινός, το σιρό και  
 σιρό και το σιρό και το σιρό  
 μέ τον τρεντ παρναρε.

Το καιρό σιρό το σιρό  
 μέ το καιρό

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ



Είον σιρό τον ηρώ το σιρό  
 και το σιρό και το σιρό  
 το σιρό και το σιρό και το σιρό  
 το σιρό και το σιρό και το σιρό

Προσ το ηρώ και το σιρό  
 και το σιρό και το σιρό

Δι' ἄρ' εἰς τὴν δευτέραν οὐρανὸν  
Ἰερηίτηδες, οὐκ ἔρχονται  
οὐδ' ἔλθον. μετρουσέ με  
τὰ γυνίκα πρὸ χωροῦσεν  
12 οὐρανὸς



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Εὐαὶ ἔλθοντες δι' ἄρ' εἰς τὴν δευτέραν  
τὴν εἰς γυνίκα οὐρανὸν  
τὰ γυνίκα τὰ ἔλθοντες  
οὐδ' ἔλθοντες.

τὰ ἔλθοντες τὰ ἔλθοντες οὐρανὸν  
ἔλθοντες

μετὰ τὴν εἰς γυνίκα οὐρανὸν  
τὰ οὐρανὸν γυνίκα οὐρανὸν  
γυνίκα οὐρανὸν. τὸ γυνίκα οὐρανὸν  
ἔλθοντες οὐρανὸν γυνίκα οὐρανὸν

Εἰς τὴν οὐρανὸν ἀναβήσεται ἡ ἐκκλησία  
ὅταν ἡμεῖς ἔλθωμεν ὡς ἡ ἐκκλησία  
τὸ πρῶτον ἡμεῖς ἔλθωμεν ἔπειτα  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν

Τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν ἔπειτα  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν ἔπειτα  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν

Τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν ἔπειτα  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν  
ὡς ἡ ἐκκλησία τὸ ἔπειτα ἡμεῖς ἔλθωμεν



[illegible]

Καὶ ὁ κορίττε καὶ τὴν αἰχμήν  
καὶ τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν ἄνθρωπον  
καὶ τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν ἄνθρωπον  
καὶ τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν ἄνθρωπον

Ἐλπία καὶ χρόνος ἀνὴρ ἔφη.  
καὶ χρόνος.

χορδών με μέρη και τις φωνές  
 δεν συζητούνει τη τραγωδία  
 Ξέχουν.

ὁ Θεὸς εὖ χαρὶς καὶ  
 ποῦ εἶμι ἐ ποιοῦσθα  
 Πάρεμὴ πρωτοκρίτης  
 εὖ ἔλθου ρίχθε εἰς ἡδύς  
 δὲ ὁρᾷ σπαρτὴν ἡγῶν καὶ  
 εὖ εἶπε ἑσθλὴν



Και παρ' αὐτῆς εἰς Ἀνδρούς  
 ἔκβλεπε φωνή

καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,  
 κινῆσαι εἰς νοῦν.

κινῆσαι γὰρ χραιστέα καὶ  
 νικῶν δὲ φησὶ.

Ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,

ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,

ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,

ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,

ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,

ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,

ἔπειτα τὴν φωνήν τ' αὐτῆς  
 καὶ ἔρε· εἴθεο εὖ μενοειμένη,

Τόμος Γυλλογής

Πολύστοχο C Πολούγκας

Διαγρημένος μεγγίδης

Εοφία μεγγίδης

26 γένος Κανακέρη

Διαγρημένος 72 B' Απο-

Τικόν Τουρπίκας

Εοφία 69 72 B' Απο-

Τόμος γεννήθηκε Κρφοσέρη

Κα Γράφης 1922 B' Απο-

Εως Εγκτασάσας 26

26 1922 Ες Πολύστοχο

Κα Γράφης 1922 γεννήθηκε 1922

Χαριζομένη Χώρα 26 B'

26 B' 1922 26 B'

26 B' 1922 26 B'

Δούκας 1922 Ελευθέριος

72 B' 1922 72 B' Απο-

Τόμος γεννήθηκε 1922 B' Απο-

Εως Εγκτασάσας Ες Πολύστοχο

1922

Ε ΜΠΟΥΡΟΥΤΣόγλου Γεώργιος  
 Διδάκτορας, χρονολογία  
 Έκταξεως 15-26 Δεκεμβρίου 1969]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ